

A cantata of
gratitude, largely
in galant style.

Form: Part 1. Chorus - Recit (A) - Aria (S).

Part 2. Recit (T) - Aria (T) - Recit (B) - Chorale.

Part 1 performed after the Gospel, part 2 during the Eucharist. Regarding the chiastic symmetry of the work, see side note.

Introduction & updates at melvinunger.com.

NBA I/21; BC A131

14. S. after Trinity (BWV 25, 78, 17)

*Galatians 5:16–24 (Work of the flesh and fruit of the Spirit)

*Luke 17:11–19 (Jesus heals ten lepers)

Librettist: perhaps Christoph Helm (for source of libretto, see side notes).

FP: 22 Sept. 1726 (St. Thomas)

Regarding source material, see note.

Modest Instrumentation:

Oboe I, II

Vln I, II

Vla

SATB

Continuo, Organo

Unlike the Bach's 2 earlier

works for this Sunday, BWV 17

is positive, with almost

no mention

of sin (as represented by the

Samaritan's leprosy in the

Gospel reading), and the

arias and ensemble

movements are in major keys.

Bass ascends 1.5

octaves from

A to D, probably

signifying "the

way of

salvation"

(see bass at m. 57).

J.S. Bach

Cantata No. 17

Wer Dank opfert, der reiset mich

• Thanksgiving as a sacrifice of praise: Psalm 50:23 (17/1).

1/1. (Coro.)

(Allegro moderato $\text{d} = 76$)

A major

Figura corta

"...bestehet aus drey geschwinden Noten, deren eine allein so lang ist, als die übrigen beyde"
Johann Gottfried Walther "Musicalesches Lexicon..." [Leipzig, 1732]

"...consists of 3 fast notes, of which one has the same value as the other two taken together."

Walking bass with occasional figura corta.

figura corta

The streams of circling 16th notes may be intended to signify the swirls of ascending incense (the "sacrifice of praise" mentioned in the opening text). Alternatively, they may represent God's ceaseless blessings, especially when they are combined with the syncopated, sustained-note figure (see m. 3) or when they become continuous and are combined with a pedal tone (see m. 21ff.).

B7 E major

E major

Form of 17/1 (Alfred Dürr/Jones, *Cantatas of J. S. Bach*, 531):

Introductory Sinfonia: a a' b (mm. 1–27)

A: Fugal exposition x, instruments gradually added (mm. 28–57)

Sinfonia a' b + choral insertion (mm. 57–71)

Transition: vocal-instrumental (mm. 71–81)

A': Fugal exposition x', instruments partly independent, partly colla parte (mm. 81–111)

Sinfonia a b + choral insertion (mm. 111–125)

Around 1738–1739, Bach adapted this movement to form the final movement of the Mass in G BWV 236. See Dürr/Jones, *The Cantatas of J. S. Bach*, 530; Christoph Wolff, *Bach the Learned Musician*, 366; *Bach's Musical Universe*, 270, 273.

Ob II/Vln II play syncopated figure.



Song-like melodies and syncopations, frequent in this cantata, were hallmarks of the galant style. See "Bach the Progressive," in "Musical Quarterly" 62/2 (July, 1976): 330.

8va up

red arrow pointing up

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 17

Ob I/Vln I

16 E7 A major

19 Ob II
Sinfonia b

A major A7 D major A pedal..

22 A major D major A major

25 B7 E major E7 A major

A Fugal Exposition with ritornello: T-A-S-B (the two lines of text are presented simultaneously: see below).
Tenore.

Wer Dank op Text painting: Melisma for "offering" of praise, an allusion to the "sacrifice of praise" mentioned in Hebrews 13:15.
Ob I

Ob II Vln I

A major A7

31 Text painting: Melisma for "praises."
fert, der prei set, der prei set

(D major) A major

The second half of the psalm text follows immediately as a countersubject. Most commentators understand speaker here (in Psalm 50:23) to be God rather than the psalmist (see Petzoldt (*Bach-Kommentar* 1:417). The simultaneous suggests that Bach saw the two concepts (praise and salvation) to be linked.

34

Soprano.
Alto.
Tenore.
Basse.
Wer Dank op fert, der prei -
mich, und das ist der Weg, dass ich ihm zei -
Counter accents create a strong rhythm.

Ob I
Ob II

A major (B7) B7 E major E7 A major (B7)

38

set, der prei set mich, und das ist der Weg, wer Dank
ge das Heil Got tes, wer Dank op fert, das ist der

Continuo alone

B7 E major E major (E7)

42

op fert, das ist der Weg, wer Dank op fert, das ist der
Weg, wer Dank op

Continuo alone...

F# minor C# minor F#7 B minor E7

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 17

45 B
 Wer Dank op -
 Weg, und das ist der Weg, dass ich ihm
 fert. der prei -

+Instruments (Instrumental doubling of the vocal fugue increases the intensity.)

B
 Ob I, Vln I double Soprano
 A major A7

48
 fert, der prei set, der prei set
 zei ge das Heil Got -

(D major) E7 (A major) A major

51
 mich, und das ist der Weg, dass ich ihm
 tes, und das ist der Weg, der Weg, dass ich ihm zei -
 set mich, und das ist der

Wer Dank op -

A major B major B7 E major E7

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 17

54

zei - - - - ge das Heil Got - - - -
ge das Heil, das Heil Got - - - -
Weg, der Weg, dass ich ihm zei - ge das Heil Got - - - -
fert, der prei - - - - set, der prei - set
A major

57

C
tes, wer Dank op - - - - fert, der
tes, Sinfonia a with choral insertion (overlapping choral entries)
tes, Bass has second text phrase, the ascending steps signifying "the way of salvation." wer Dank
mich, und das ist der Weg, das ist der Weg, dass ich ihm
E major B major B7 E major

60

prei - - - -
prei - - - -
op - - - -
zei - - - - ge das Heil
E major

Voice double the introductory instrumental material.

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 17

Sinfonia b with choral insertion

Sinfonia b with choral insertion

33

set mich, der prei - fert, der prei - set mich, der
Got - tes, wer Dank op -

E major E7 A major

66

prei - set, der prei - set fert, der prei - set

E major F#7

69

set, der prei - set mich.
set - mich.

mich, wer Dank op - fert, der prei - set mich,
mich, der prei - set, der prei - set mich,

B major B7 E major E major

Vocal-Instrumental Transition. The texture is reduced to trios of varying instrumental colors.

Ob I Ob II

Vocal-Instrumental Transition. The texture is reduced to trios of varying instrumental colors.

In this transition section, the 2 lines of the psalm text are again presented simultaneously (S/B, then A/T), suggesting that Bach saw the 2 concepts (praise & salvation) as linked. Martin Petzoldt suggests that this points to the foundational idea of the whole cantata: offering God heartfelt thanks for the immeasurable riches he has given is the only way to realize God's mercy. See *Bach-Kommentar* 1:418.

Both halves of the Psalm verse appear in both halves of this movement (17/1). It is noteworthy that the cantata does not mention the leprosy of the day's Gospel story (metaphorically representing sin), only the goodness of God—unlike the other 2 cantatas for this day (BWV 25 & 78). As Petzoldt observes, the theological nexus of the cantata is not human sin but God's salvation. This literary emphasis corresponds to the healed Samaritan's decision to return to Jesus to thank him and worship him. See Petzoldt, p. 418.

D

Wer Dank op -

und das ist der Weg,

E major (D#7) G# major G#7

fert,

The two lines of the psalm text are again presented simultaneously

Wer Dank

und das ist der

Vln II

Vln II

C# minor A major

op fert,

Weg,

Ob I

Ob II

E# dim. C# major C#7 F# minor A major

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 17

81 E

Fugal Exposition, instruments partly independent, partly colla parte (B-T-S-A)

wer Dank op

Vln I

D major D7

84

D major

fert, der prei set, der prei set

D major

87

D major

mich, und das ist der Weg,

dass ich ihm

Vla

D major E7 A major A7

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 17

90

fert, der prei - set, der prei - set
zei - ge das Heil - Got -

93

B minor A major A major

F

wer Dank op - fert, Dank
mich, und das ist der Weg, wer Dank op -
tes, und das ist der Weg, und das ist der Weg, und das ist der

F

Ob I

Ob II

A major B7 E minor B minor B minor

96

A major

op -

wer Dank

fert, Dank op - fert, das ist der Weg, und das ist der

Weg, dass ich ihm zei - ge das Heil, zei - ge das Heil

Vln II

B7 E minor (A7) D major

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 17

99

fert, der prei
op Weg, dass ich ihm zei -
Gott es, und das ist der Weg, dass ich ihm zei -

102

set mich,
set, der prei set mich, prei - set
ge das Heil Got tes, und das ist der
ge, dass ich ihm zei ge das Heil Got tes,

105

wer Dank op
mich, und das ist der Weg, dass ich ihm
Weg, dass ich ihm zei ge das Heil,
und das ist der Weg,

Ob I/Vln I

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 17

The musical score consists of four staves of music for voices and orchestra. The lyrics are in German, and the score includes various musical markings such as key changes, dynamic markings, and performance instructions.

Measures 111-114:

- Measure 111:** The vocal parts sing "fert, der prei - set, der prei-set zei - ge das Heil Got - das Heil, dass ich ihm zei - ge das Heil Got - das ich ihm zei - ge, dass ich ihm zei - ge das Heil Got -". The piano accompaniment features a ritornello pattern. Key changes are marked: D major, E7, A major, E7.
- Measure 112:** The vocal parts sing "mich, Stretto wer Dank op - fert, der tes, wer Dank op - fert, der tes, Opening ritornello material returns...". The piano accompaniment continues the ritornello pattern. Yellow circles highlight specific notes: "wer" and "Dank" in the first half, and "wer" and "Dank" in the second half.
- Measure 113:** The vocal parts sing "tes, und das ist der Weg, das ist der Weg, dass ich ihm". The piano accompaniment continues the ritornello pattern. Green circles highlight notes in the vocal line. The text "Sinfonia a with choral insertion" is written above the piano part.
- Measure 114:** The vocal parts sing "A major prei - prei - op - zei - ge das Heil". The piano accompaniment continues the ritornello pattern. Green circles highlight notes in the vocal line. Reference numbers "cf. m. 1b.", "cf. m. 2.", "cf. m. 3.", "cf. m. 4.", "cf. m. 5.", and "cf. m. 6." are placed near the piano part.

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 17

117

- set mich, und das ist der Weg,
- set mich, und das ist der
- fert, der prei - set mich, der
Got tes, wer Dank op -

Sinfonia b with choral insertion

120

A major A7 D major

dass ich ihm zei -
Weg, dass ich ihm zei -
prei - set mich, und das -
fert, und das -

Vln II

cf. m. 7a.

123

D major A major B7

ge das Heil Got tes.
ge das Heil Got tes.
ist der Weg, dass ich ihm zei ge das Heil Got tes.
ist der Weg, dass ich ihm zei ge das Heil Got tes.

E major E7 A major A major

Text painting:
Sustained note in alto, doubled an 8va above in Vln II emphasizes "and that is the way."

Secco

17/2.

Recitativo.

Alto. C# F# A

D E# G

B E

Chromatic saturation
in vocal part in 14 mm.For biblical background,
see note.

Nature testifies of God's majesty (17/2). Regarding the theological concept of "natural revelation," see side note.

Es muss die ganze Welt ein stummer Zeuge werden von Gottes hoher Majestät.
(Now) must the whole world a mute witness (be) to God's exalted majesty.

Syllabic declamation

F# minor

E major

Text painting: Differentiated range for "firmament" and "earth."

A#

G#

This is an allusion to Luther's translation of Psalm 19:4 (v. 5 in the English bible), which has "Schnur" (apparently a mistranslation of the original Hebrew word).

stät, Luft, Wasser, Fir-mament und Er-den, wenn ih-re Ord-nung als in Schnu-ren

Air,

water,

firmament,

and

earth,

when

their

ordering

as-if

(by)

strings

A major

A# dim.7

F#7

B minor

F# minor

E major A major

geht;

ihn prei-set die Natur

mit un-ge-zählten Ga-ben,

die er ihr

does-go;

him praises

nature

by (the)

countless

gifts,

which he

E major

B major

E major

E7

A major

Apparent allusion to Psalm 150:6: "Let everything that breathes praise the Lord!"

in den Schoss gelegt, und was den O-dem hegt, will noch mehr An-theil an ihm haben, wenn

in (its)

bosom

has-laid,

and

whatever

- breath

enjoys,

shall

still

greater

portion

in him

have,

when

A7

D major

D7

E7

es zu sei-nem Ruhm

so

(both)

Zung'

als

Fit-

tig

regt.

Petzoldt suggests that the long final continuo note can be heard as an exclamation point. See Bach-Kommentar, vol. 1, p. 419.

E# dim.7

C#7

F# minor

B# dim.7

C# minor

C# minor

Instead of contrasting in style, no. 2 continues the joyous mood.

Concerto-like texture with 2 violins playing in imitation (often crossing each other), the scalar passages perhaps symbolizing the length and breadth of Creation (Petzoldt, "Bach-Kommentar," vol. 1, p. 419) or symbolizing the clouds mentioned in the text (see singer's melisma in m. 19ff.).

17/3. **Aria.** (Moderato $\text{♩} = 69.$) •God's attributes can be seen in the heavens: Psalm 36:5 + free poetry (17/3). See note at 17/2 regarding the theological concept of "natural revelation."

Same figure as in movement 1.

17/3. **Aria.** (Moderato $\text{♩} = 69.$) •God's attributes can be seen in the heavens: Psalm 36:5 + free poetry (17/3). See note at 17/2 regarding the theological concept of "natural revelation."

Ritornello 1 (E major). *mf* Relatively slow harmonic rhythm is a characteristic of galant style.

Same figure as in movement 1.

Tri-partite form E major

Vln I has syncopated figure.

F#7 B major G#7 C#7

F# minor B7 E major F#7 B minor E7 A major

Vln II has syncopated figure.

Vln I has syncopated figure (see full score).

B7 E major E major

Vln I has syncopated figure (see full score).

Quotation from passages such as Psalm 36:5 (v. 6 in the German bible): "Thy steadfast love, O Lord, extends to the heavens, thy faithfulness to the clouds." Also Psalm 57:10 (v. 11 in German bible).

Soprano.

Herr, deine Güte reicht, so weit der Himmel ist, und deine

Vocal Section 1 material related to the ritornello.

E major F#7

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 17

Text painting: Upward leaps by both voice and violins depict "reaching to the clouds."

13

Wahrheit langt, so weit die Wolken geh - hen, Herr,

Vln I has syncopated figure.

B major B7 E major E major

15^{II}

deine Güte reicht, so weit der Himmel ist, und deine Wahrheit

Vln II has syncopated figure.

E7 A major F#7 B major

Vln I has syncopated figure (see full score).

18

langt, so weit die Wolken geh - hen, so weit die Wol - - -

Vln I

C# minor F# major F#7 B major

Vln I has syncopated figure (see full score).

20^{II}

ken ge - - - hen, so weit die Wolken ge - - -

Vln II has syncopated figure.

Vln II

B major B major

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 17

23

Ritornello 2
(B major)

hen.

Vln I has syncopated figure (see full score).

Vln II
mf

B major

25

Vln I

B major

Vln II has syncopated figure (see full score).

B major

27

B major

B major

Contrasting section starts in major mode but moves to minor. The syllabic declamation of the text suggests a galant, quasi-operatic style...

29

Vocal Section 2.

Wüsst' ich gleich sonst nicht, wie herrlich gross du bist, so könnt' ich es gar

Vln I

Vln II

Vln I

B major

B7

E major

81II

Allusion to the concept of natural revelation as expressed in Romans 1:19–20 (for more, see above note at 17/2).

leicht aus dei - - - nen Werken se - hen, wüsst' ich gleich sonst nicht, wie

Vln I

Vln II

B# dim.7

C# minor

C# minor

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 17

Text painting: Leaps to indicate the extent of God's glory.

34

herr - lich grossdu bist,
so könnnt' ich es gar leicht aus_dei_nen

Vln II

E# dim.
F# minor
B# dim.
C# minor
C# minor

36

Wer_ken se _ hen.

Vln I
Vln II
Ritornello 3 (C# minor).
C# minor

Vln II has syncopated figure (see full score).

38

Vln I has syncopated figure.

Allusion to the day's Gospel reading in which the Samaritan turns back to thank Jesus for his healing; possibly also an allusion to Psalm 50:23 [God]: "He who brings thanksgiving as his sacrifice honors me...." Humans should imitate nature in praising God (see 17/2), especially since humans receive knowledge of salvation in return.

40

Wie,
wie sollt'man dich mit Dank da -

Vocal Section 3 starts in minor mode but returns to major.

Vln I
Vln II

C# minor
F#7
B minor
F# minor
E7

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 17

44

Dank da - für nicht ste - tig preisen? da du uns willst den

Vln II

signaling D...
D major

Alfred Dürr writes, "[The] vocal section, probably due to the length of the text, dispenses with a da capo and is tripartite in form. A formal rounding-off is achieved, however, by combining the end of the third vocal passage with the return of the ritornello in such a way that the ritornello is assigned partly to the soprano as well as the instruments, after which just a few instrumental bars close the movement." See *The Cantatas of J. S. Bach*, revised and translated by Richard Jones (Oxford: Oxford University Press, 2005), p. 531.

just a few instrumental bars close the movement." See The Cantatas of J. S. Bach, revised and translated by Richard Jones (Oxford: Oxford University Press, 2005), p. 531.

46

Weg des Heils da - ge - gen wei - sen, Ritor - nello wie sollt' man dich mit

Vln I

Vln II has syncopated figure
(see full score).

D major E major A major D major

Text painting: Melisma (from ritornello) for "praise."

Text painting: Melisma (from ritornello) for "prahl".

Dank da für nicht ste - tig prahl.

Soprano participates in ritornello (compare Vln I, mm. 9–10).

Vln I has syncopated figure.

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 17

50

sen? da du uns willst den
Vln I has syncopated figure.

Vln II

E major

Preisen/weisen: The rhyming words are both given melismas, perhaps signaling that God's revelation of salvation happens in response to the act of praising God (see also the simultaneous presentation of both lines of the psalm text in the opening chorus).

52

NBA: hingegen

Weg des Heils da - ge - gen wei -

Soprano participates in ritornello (compare Vln I, mm. 4-5).

C#7 F# minor B7 E major

54

sen, den

Vln I

Vln II
Vln I has syncopated figure (see full score).

E7 A major F#7 B7

56II

NBA: hingegen

Weg des Heils, da du uns willst den Weg des Heils da - ge - gen wei -

Vln I has syncopated figure into m. 58 (see full score).

Vln I

E7 A major B7 E major

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 17

59

Ritornello 4 (E major).

sen. Vln I has syncopated figure.

Vln II

E major Vln I has syncopated figure.

Vln II has syncopated figure (see full score).

E7 A major

61

E major Vln I has syncopated figure.

A major B7 E major E major

Here ends the Gospel section of the cantata; the next section was performed during the Eucharist.

After the Sermon

Martin Petzoldt argues that in this center movement, the thanks to God offered by world and nature (nos. 2 & 3) is differentiated from thanks for the spiritual existence of human beings, both of which are due to God's goodness. See "Bach-Kommentar" 1:146. He notes that "gesund" ("healthy") points to salvation through Christ, the heavenly physician, "pries Gott" ("thanked God") points to the never-ceasing praise of God, the Creator, and "danke ihm" ("thanked him") points to the thanks due Jesus. See Petzoldt, p. 420.

Secco
Recitativo.
17/4. Tenore.

This is the center movement in a chiastic form (see above at movement 1). In Bach's chiastic forms, center movements (where the mirror image begins) often meet or are paradoxically inverted. Here the healed Samaritan literally "turns back." For more on Bach's use of chiastic form, see note above at 17/1.

•Samaritan leper returns to give thanks: Luke 17:15–16 (17/4). The tenor serves as Evangelist/narrator.

The text is from the day's Gospel. Einer aber unter ihnen, da er sahe, dass er gesund worden

One, however, among them, when he saw that he healthy become

Syllabic declamation

(H)

B-A-C-H (B-A-C-B) motive in retrograde.

*The overall form may either be conceived as bipartite, since each half is introduced by a biblical text, or else as symmetrical, centred [on] the New Testament text. The following Bach cantatas exhibit this text structure: BWV 39, 88, 187, 45, 102, and 17. See Dürr/Jones, *The Cantatas of J. S. Bach*, 37.

For context from the Gospel reading, see note.

311

war, kehrte um und preiste Gott mit lauter Stimme und fiel auf sein Angesicht

was, turned around and praised God with a loud voice and fell on his face

Highest note for "loud" and lowest note for "feet."

(C) (A) (B) C#7

F#7

Text painting: Falling musical line for "fell on his face."

6

zu seinen Füssen und dankte ihm, und das war ein Samariter.

at his feet and thanked him, and this was a Samaritan.

E# dim.7 F# minor E# dim.7 F# minor

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 17

17/5. **Aria.** •Songs of praise is the only gift of thanks I can bring (17/5). The cantabile melodic character suggests the galant style.

(Moderato $\text{♩} = 60$)

Tri-partite form but not da capo.

Strings
Ritornello 1. *mf*

D major

The oscillating/trill figure in the continuo perhaps denotes "Übermaß" ("overabundance") / jubilation. For other uses of such figures, see BWV 150/6, 71/1.

The dance-like mood, with echo,

piano (echo)

E7 A major

tr Vln I D major

L.H.

E major dominant pedal...

A major

Helmuth Rilling writes, "The text speaks of the abundance, the overflow of God's grace.... Scale-like passages in the continuo and first violins fill the space of an octave, the symbol for whole, all, everything." See The Oregon Bach Festival Master Class Lectures, vol. 1 (Dayton, Ohio: Roger Dean Publishing, 2000), p. 231.

The syllabic declamation, cantabile melodic style, balanced/repetitive phrase structure, and simple harmonic structure make this aria strikingly galant. Alfred Dürr calls the melodic style "hymn-like." See Dürr/Jones, 531.

Tenore.

The tenor now changes role: he now speaks as the grateful recipient of God's goodness (perhaps the Samaritan himself).

Welch' Ü - ber - mass der Gü - te schen - kst du mir! Doch

Vocal Section 1.
piano

Oscillating/trill figure

A major D major D major

was giebt mein Ge - mü - the dir da - für? Welch' Ü - bermass der

Oscillating figure

D major D major E7 A major

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 17

16

Gü-te, welch' Ü-ber-mass der Gü-te, welch' Ü-ber-mass der Gü-te schenkt

Vln I

L.H.

E major dominant pedal...

E major dominant pedal...

18II

du mir, Welch' Ü-ber-mass der Gü - te, Welch' Ü-bermass der

R.H. L.H.

A major A7 D major

A major

A7

D major

21
Gü - te, Welch' Ü - ber.mass der Gü - - - - te schenkst du

D major E7 A major

D major

E7

A major

23

mir!

Ritornello 2.

Vln I

L.H.

A major

E major dominant pedal...

A major

E major dominant pedal...

A musical score for piano, showing two staves. The top staff uses a treble clef and has a key signature of one sharp (F#). The bottom staff uses a bass clef and has a key signature of one sharp (F#). Measure 11 starts with a forte dynamic. Measure 12 begins with a trill over a sustained note. The score includes various dynamics like forte, piano, and accents, as well as slurs and grace notes.

A major

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 17

28

Doch was giebt mein Ge - mü - the
Vocal Section 2.

Vln I

p

A major A7 D major

30II

dir da - für? Doch was giebt mein Ge - mü - the, was giebt mein Ge -

Sequential treatment suggests urgency.

F# major F#7 B minor B7

93 mü - the dir____ da - für? Doch was giebt mein Ge mü - the.

E minor F# major F# major B minor

Oscillating/trill figure

35^{II}

doch, doch was giebt mein Ge-mü-the dir da - für?

B minor

Vln I

Ritornello 3.

F# dominant pedal...

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 17

38

B minor C#7 F# major F#7 B minor

No da capo but this third vocal section is reminiscent of the first. First vocal statement is without doubling.

41

Herr, ich weiss sonst nichts zu bringen, als dir Dank und Lob zu
Vocal Section 3.

Vln I +Vln II, Vla

B minor E major E7 A major

Text painting: Long melisma for "thanks."

43II

sin-gen, als dir Dank

Vln I

D major

und Lob, dir Dank und Lob zu sin - gen.

Fragment of ritornello (3) in D major (sense of reprise without da capo).

Oscillating/trill figure

D major D major

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 17

Voice repeats line, this time as at beginning (m. 11), with Vln I doubling (provides a sense of reprise). Text painting: Melismas for "praise."

49

Herr, ich weiss sonst nichts zu brin - gen, als dir Dank und Lob

Oscillating/trill figure

D major

D major

51 II

zu sin - gen, ich weiss sonst nichts zu bringen, ich weiss sonst nichts,

Vln I

L.H.

A major dominant pedal...

54

ich weiss sonst nichts zu brin - gen, als dir Dank und Lob

D major

56

zu sin - gen.

Full Ritornello (4), adapted so it remains in D major.

mf

Oscillating figure

D major

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 17

59 piano (echo)
Oscillating/trill figure
D major

62 tr L.H.
A major dominant pedal...
D major

65 tr
A major D major E7
A major D major D major

17/6. Recitativo. •Blessings of body and spirit are gifts of grace (17/6).

Secco Basso. C# F# A# E G
Sieh mei_nen Wil_llen an! Ich ken_ne, was ich
Regard my will I know, what I
Syllabic declamation
F# major

D A
bin: Leib. Leben und Ver stand. Gesundheit. Kraft und Sinn. der du mich lässt mit
am: body, life and reason, health, strength, and mind, which thou me lettest with
G major D major

B minor G# Text painting: Descending vocal line to depict descending "streams of blessing" with flowing continuo line.

frohem Mund ge niessen, sind Strö_me deiner Gnad', die du auf mich lässt fliessen.
rejoicing mouth enjoy, are streams of-thy grace, which thou upon me lettest flow.
G# E7 A major

The text paraphrases a passage in Romans 14:17: For the kingdom of God is...righteousness and peace and joy in the Holy Spirit;

Second section of the recitative lists the inner/spiritual elements of human existence: love, peace, righteousness, joy in the Spirit.

Second section of the recitative lists the inner/spiritual elements of human existence: love, peace, righteousness, joy in the Spirit.

9 Lieb'. Fried'. Ge-rech-tigkeit und Freud' in dei-nem Geist sind Schätz' da-' (Love, peace, righteousness, and joy in thy Spirit are treasures)

12 durch du mir schon hier ein Vor-bild weist. was Gu-tes du ge-den-kenst mir dor-ten zu-zu-' (by which thou me already here an example showest, what good thou dost-intend me there to)

15 thei-len und mich an Leib und Seel' vollkommen-lich zu hei-len.' (to-apportion and (so) me in body and soul perfectly to heal.)

Blessings include healing of both body & soul, an allusion to the healed leper in the Gospel reading. This is the "way of salvation" mentioned in the psalm verse of the opening chorus. This is the only allusion to sin in the entire cantata (see above).

The closing chorale is set in triple meter, its lilt and major tonality reinforcing the comforting sentiment of the text. Because this comfort comes in the context of life's transience, Martin Petzoldt sees this movement as a kind of "Totentanz" (see "Bach-Kommentar," vol. 1, p. 421). However, since part 2 of the cantata was performed during the Eucharist, a reflective interpretation is probably warranted.

In substance, the movement corresponds to the opening chorus. Set in simple, four-part, cantional style with instrumental doubling, the chorale acts like a chatechismal response from the listeners.

17/7. Choral.(Mel.: „Nun lob, mein' Seel', den Herren.“) Soprano.

+ Ob I, II, Vln I Wie sich ein Vat'r er-bar - met übr' sei - ne jun - gen Kindlein klein, so thut der Herr uns Ar - men, so wir ihn kind - lich fürchten rein. Alto.

+ Vln II Wie sich ein Vat'r er-bar - met übr' sei - ne jun - gen Kind - lein klein, so thut der Herr uns Ar - men, so wir ihn kind - lich fürch - ten rein. Tenore.

+ Vla Wie sich ein Vat'r er-bar - met übr' sei - ne jun - gen Kindlein klein, so thut der Herr uns Ar - men, so wir ihn kind - lich fürchten rein. Basso.

Wie sich ein Vat'r er-bar - met übr' sei - ne jun - gen Kindlein klein, so thut der Herr uns Ar - men, so wir ihn kind - lich fürchten rein.

A major A major C#7 F# minor E7 A major A major

This is the third verse of five in the chorale "Nun lob, mein Seel, den Herren" by Johann Gramann (1487–1541).

Alfred Dürr writes, "For all its simplicity, [the chorale setting] illustrates Bach's inventive gifts—for example, in the seemingly autumnal sounds on the words 'The wind but blows over it'." See *The Cantatas of J. S. Bach*, revised and translated by Richard Jones (Oxford: Oxford University Press, 2005), p. 531.

Minor chords inflect the references to the transcendence of life.